

**Zeitschrift:** Textiles suizos [Edición español]  
**Herausgeber:** Oficina Suiza de Expansión Comercial  
**Band:** - (1963)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Bayer y el dralon  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-798084>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 04.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Bayer y el Dralon



METTLER & CIE S. A., SAINT-GALL  
 Batiste de « Dralon » (robe et doublure du manteau)  
 « Dralon » Batiste (dress and lining of the coat)  
 Batista de « Dralon » (vestido y forro del abrigo)  
 « Dralon »-Batist (Kleid und Mantelfutter)  
 Modèle Heinz Oestergaard, Berlin  
 Photo Leonard, Berlin



ROBT. SCHWARZENBACH & CO., THALWIL  
 Tissu jacquard en « Dralon » avec Lurex  
 Tissu jacquard en « Dralon » avec Lurex  
 « Dralon » Jacquard fabric with Lurex  
 Tejido jacquard de « Dralon » con hilos Lurex  
 « Dralon » Jacquard-Gewebe mit Lurex  
 Modèle Emilio Schuberth, Rome  
 Photo Retzlaff, Leverkusen

« ABC », ALEX BAUER & CO., SAINT-GALL  
 Batiste de « Dralon » brodée  
 Embroidered « Dralon » Batiste  
 Batista de « Dralon » bordada  
 Bestickter « Dralon »-Batist  
 Modèle « Dubarry », Käthe Schenkel-Eckert, Horn  
 Photo Retzlaff, Leverkusen



Las Fábricas Bayer S. A. de Leverkusen han celebrado al mismo tiempo el centenario de su fundación y el décimo aniversario de la introducción de su fibra sintética « Dralon ». Con este motivo, la casa Bayer ha organizado un desfile de modas para presentar modelos de « alta costura » y de confección hechos con tejidos y telas de malla procedentes de manufacturas de primer orden domiciliadas en 12 países distintos, esto es, Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, España, Finlandia, Francia, Italia, los Países Bajos, Portugal, Suecia, Suiza. Este desfile, presentado en Zurich bajo el título de « Diez años de Dralon », fue organizado por la Oficina del servicio a la clientela de Bayer instalada en Basilea. Pudieron verse creaciones destinadas a todos los momentos de la vida femenina, desde la mañana hasta por la noche, y lo mismo para el interior de la casa que para las horas de solaz, para el deporte y las vacaciones, y también para la vida de sociedad y de gala.

Presentamos aquí algunos de los modelos que hemos visto con esta ocasión.